

C22 - 09-1118

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE**  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

**Koshika**  
foundation  
Building block of life.

APPLICATION No.: A/1028/0605 APPLICATION DATE: 01/10/2022  
आवेदन संख्या : आवेदन तिथि:

NAME of APPLICANT: Amina AGE-YEARS आयु-वर्ष SEX लिंग  
आवेदक का नाम 81 F

FATHER'S/SPOUSE'S NAME: Nur PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता

VILLAGE - Akhair Pura, Haryana, Teh. - Purnahana, DIST - Nuh, Haryana - 122508

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता  
As above



Pre op post op  
0605 Amina

OCCUPATION: Home maker (family) MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME: 50000/- (Attach Proof of Income)  
कुल वार्षिक आय (आय का साध्य संलग्न) NA

PAN No. स्थाई खाता संख्या NA

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
ब्याअप आय कर रहा है (जो मात्र ही उस पर सही का निशान लगाये।) Yes / No

| FAMILY DETAILS परिवार विवरण |   |                            |                |   |
|-----------------------------|---|----------------------------|----------------|---|
| Sr. No.<br>क्रम संख्या      | Name of Family Member<br>परिवार के सदस्यों का नाम | Age (Years)<br>उम्र (वर्ष) | Gender<br>लिंग | Relation with Applicant<br>आवेदक के साथ सम्बन्ध |
| ①                           | <u>Nur</u>  | 90                         | m              | Husband   |
| ②                           | <u>Jafrafeem</u>                                  | 45                         | m              | Son   |
| ③                           | <u>Rahima</u>                                     | 40                         | f              | Daughter in law                                 |
| ④                           | <u>absam</u>                                      | 20                         | m              | Grand Son                                       |

| BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)             |  |  |   |
|--|--|--|---|
| सहायता के लिये विवरित आधार   |  |  |   |
| BPL Card<br>(Attach Card Copy)   | EWS Certificate<br>(Attach Certificate Copy)                         | Ration Card<br>(Attach Copy)                               | Any Other Basis/Proof<br>अन्य कोई साक्ष्य |
| गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र<br>(प्रमाण पत्र को छापा प्रति संलग्न करें।) | अस्तप आय जनी प्रमाण पत्र<br>(प्रमाण पत्र को छापा प्रति संलग्न करें।) | उपभोक्ता कार्ड<br>(प्रमाण पत्र को छापा प्रति संलग्न करें।) |   |

| "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:<br>सहायता हेतु किसे गये जिनकी का उद्देश्य: |   |  |  |
|---|---|--|--|
| Sr. No.<br>क्रम संख्या  | Medical Reports/Prescriptions Attached<br>अस्पताल/डिक्टोर से जारी की गई प्रतिवेदन मुद्री संलग्न |  |  |
| ①   | <u>Diagnosis RE - SENILE CHIARACT<br/>LE - PC10L</u>  |  |  |
| ②   | <u>Surgery - RE - SLCS WITH PMMA</u>  |  |  |

| ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES<br>इस उद्देश्य के हेतु किसी जन्य स्वेच्छा से लिया गया हो? |   |  |
|--|---|--|
| Sr. No.<br>क्रम संख्या   | NAME of OTHER SOURCE<br>अन्य स्रोत का नाम | AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED<br>लों गई सहायता राशी |
| ①  | <u>Nil</u>                                |  |

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा यहः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण भौतिक जानकारी के अनुमान सत्य एवं सही हैं। यदि कोई विवरण ऐसे कपड़े असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरसा की जा सकती है।
- 2) मैं इस के सहायता गण "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जा सकती है, इसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में दिया गया है।
- 3) मैं पुष्टि करता हूं कि इस सहायता हेतु या उपयोग कोई भौतिक या मानक हिस्सा किसी अन्य स्थानीय बीमा कामयाने में न ले लिया है और न ही भविष्य में ले लूँगा।

**AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्राप्ति पर अपने हस्ताक्षर के अंगठे को लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता को पूर्ण करता हूं यह "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीओं" को अंतिकृत करता हूं कि मेरे नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्राप्ति में दिया गया है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, दान, वास्तविक दूसरे डदरेश्य से जुड़ी गतिविधियां और उपलब्धियां के लिये किसी भी प्रसार साधन में प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रत्येक का विवरण मेरे इलाज के पहले वा बाद ये करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" से जारी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस काल से सहायता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उपर्योग में प्राप्तिकृत हैं युक्त स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का निर्णय अतिम और बाध्यकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक के हस्ताक्षर वा अंगूठे का निशान



Aamning

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा करार)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से मान्यतादाती को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता हेतु सिफारीश भी जाती है, जिसमें हम (हस्ताक्षर) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकृत करते हैं।

- 1) यह कि न तो चर्चमान और न ही अधिकृत में वित्तीय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य संस्थान से उपलब्ध नहीं है एवं यह ले लें तो छोड़ दें, जिसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से सिफारिश/वित्तीय उक्त की सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यद्यपि हेतु दिया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता वित्तीय अधिकृत नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सामाजिक से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रहता है। इस पुष्टि ने स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय यद्यपि उक्त उक्त गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से लेनी लेगा/लेगी।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से लो गई सहायता के बावजूद वित्तीय प्रकृति की है। यदि यह हस्ताक्षर द्वारा ही गई समाझ या किसी गैर उपचार/प्रक्रिया का चुनाव नहीं एवं हस्ताक्षर ये कोई चुनौती को नहीं दिया है तो इसलिये हस्ताक्षर में गोंगी के इलाज सुखाव और आगे जाने की सभी जिम्मेदारी रोगी द्वारा हस्ताक्षर की होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस पास से में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery  
अंपाईशन की तारीख

11/10/22

**Dr. WAFI ANSARI**  
**MS (OPHTHAL)**
(Name of Dr. & Regn. No. MCG/93199)  
डॉक्टर का नाम व हस्ताक्षर व रज. न.**CHARAN MASSEY**(Name, Designation & Authorised Signatory)  
Dr. Shroff Eye Hospital Alwar  
नम व पद हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी**FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION**

आवारिक उपयोग हेतु

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**  
न्यासी हस्ताक्षर ।

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**

न्यासी हस्ताक्षर 2